

## 人物介紹：馬禮遜

### 一、少年馬禮遜

1782年1月5日，馬禮遜（Robert Morrison）出生於英國北部的諾森伯蘭（Northumberland）。父親雅各是一位虔誠的基督徒，是當地教會中的長老。夫婦倆共有八個子女，馬禮遜是他們最小的兒子。

馬禮遜自童年始即接觸到福音，16歲時受洗加入新城堡市的長老宗教會。信主之後的馬禮遜，積極參加教會的查經、禱告和團契活動，還關注那些在海外異域傳道的宣教士消息。

1801年，年僅19歲的馬禮遜受到聖靈感動，決志成為一名宣教士，到異國他邦傳福音。1804年9月，高士坡宣教學院的董事會通過決議，差派馬禮遜前往中國宣教。

### 二、來到中國的馬禮遜

1807年1月28日，馬禮遜肩負著宣教使命，啟程前往中國。在辦理出境手續時，船長得知他要去中國宣教，即以懷疑的口吻對馬禮遜說：「馬禮遜先生，你真的期望自己可以改變中國人崇拜偶像的陋習嗎？」馬禮遜毫不猶疑地回答說：「我不能，但我相信上帝能做成這一切。」

在太平洋上顛簸了近四個月之後，馬禮遜於 1807 年 9 月 4 日，抵達中國的澳門，9 月 8 日到達廣州。人雖然安全到達了，但他所面臨的卻是重重困難與挑戰。首先是難處是居住問題，因為當時不僅是中



國人禁止英國人住在廣州，連澳門的葡萄牙人也禁止他住在那裡，但他堅信上帝會安排自己住在中國人中間。

生活上的適應更非易事，他開始嘗試進食中國菜餚，並與他的中文老師一起用膳。他學中國人留長指甲，腦後垂辮，用筷子進食。他穿中國式的長袍和厚底鞋，在洋行區的街道上行走。

馬禮遜靠著堅定的信仰和堅強的毅力，克服了語言和生活上的種種困難，終於立足於這塊陌生的東方土地上，開拓出一片屬於自己的天地。他的表現贏得倫敦宣道會高度的評價，在該會 1809 年的年度報告中，對馬禮遜發出如此之讚許：「這位由本差會派往中國的宣教士，他所表現出來的堅忍、剛毅、勤奮、虔敬的精神，讓董事們都非常滿意。我們深信，他所獻身的那偉大事業，必會取得圓滿的成就，這是可以樂觀的預期的。」

1809年2月20日，馬禮遜在澳門與瑪麗·莫頓小姐(Mary Morton)結婚。不幸的是，瑪麗身體孱弱，常受疾病纏擾。加之馬禮遜因工作上的需要，每年差不多有半年時間需居住在廣州。礙於當時的法例，他又不能攜眷同行。因此，夫婦倆飽受分離之苦。馬禮遜在日記中，經常流露出對妻子的思念之情。更為不幸的是，他們的頭生男嬰夭折了，這使他們的精神受到很大打擊。

### 三、傳教的馬禮遜

馬禮遜抵達中國後最首要的任務是學好中文，然後從事聖經翻譯。從事聖經翻譯對於初步掌握中文的馬禮遜絕非易事。在得到其他人的協助下，1819年的11月25日，馬禮遜寫信給倫敦宣道會，報告聖經的翻譯工作已經完成。

馬禮遜極富遠見，當他在廣州、澳門等地埋首於翻譯聖經時，就已經設想在東南亞設立一個宣教基地，在等候中國大門打開之日的同時，致力於文字出版工作，並計劃建立基督教書院，培養人才。1818年11月11日，英華書院(Anglo-Chinese College)在助手米憐博士的協助下成立。直到今日，英華書院為中國近代教會與社會培育出無數英才。



#### 四、鞠躬盡瘁的馬禮遜

馬禮遜自青年時期即已立定心志，要忠心於主的宣教使命，至死不渝。他做到了，在中國事奉二十七載，他未負所托，未虛度寸陰，把自己的青春、才智與愛完全獻給了中國人，為基督教在中國的宣教事業開創了良好的開端，奠下了堅實的基礎。1834年8月1日，身患熱病和其他復雜病症的馬禮遜，

在廣州息了他在地上的勞苦，回返天家，在世享年 52 歲。他的靈柩運至澳門，安葬在他的妻子瑪麗的墓旁。

資料來源：華人基督教人物辭典

(<http://www.bdconline.net/zh-hant/stories/by-person/m/ma-lixun.php>)

相關網頁：

教會歷史馬禮遜：

[http://xybk.fuyin.tv/Books/Yu\\_Christian\\_Biography/b5/03.htm](http://xybk.fuyin.tv/Books/Yu_Christian_Biography/b5/03.htm)

紀念馬禮遜牧師來華二百周年：

[http://morrison200.hkccc.org/sub\\_web/sub\\_web02/life\\_text.html](http://morrison200.hkccc.org/sub_web/sub_web02/life_text.html)

華人基督教史人物辭典：

<http://www.bdconline.net/zh-hant/stories/by-person/m/ma-lixun.php>

維基百科：

<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E9%A9%AC%E7%A4%BC%E9%80%8A>